

Polska – Usługi drukowania – Wykonanie usługi wydruku biuletynu wroclaw.pl

OJ S 224/2024 18/11/2024

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Usługi

## 1. Nabywca

---

### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Agencja Rozwoju Aglomeracji Wrocławskiej Spółka Akcyjna

E-mail: [przetargi@araw.pl](mailto:przetargi@araw.pl)

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

## 2. Procedura

---

### 2.1. Procedura

Tytuł: Wykonanie usługi wydruku biuletynu wroclaw.pl

Opis: 1. Zamawiający zamówi u Wykonawcy wydruk biuletynu wroclaw.pl w liczbie do 55 (słownie: pięćdziesięciu pięciu) numerów w ramach 18 (słownie: osiemnastu) możliwości. Możliwości zostały opisane w Specyfikacji Warunków Zamówienia. 2. Każdy numer biuletynu zawiera ISSN. 3. W ramach umowy Zamawiający zamówi: a) minimalnie 5% wartości brutto umowy, b) maksymalnie 100% wartości brutto umowy. 4. Specyfikacja techniczna: a) zadruk dwustronny kolorowy (CMYK 4/4), b) format bazowy: szerokość 280 mm i wysokości 345 mm. (+/- 10mm), c) minimalna gramatura to 40 gram/m<sup>2</sup> d) papier wykorzystywany do druku biuletynu musi pochodzić co najmniej w 50% z recyklingu (aspekt środowiskowy). 5. Istnieje możliwość zmiany formatu bazowego wydruku numeru biuletynu za zgodą obu Stron, o ile Wykonawca posiada warunki techniczne do wykonania wydruku w innym formacie niż zadeklarowany format bazowy. Wszystkie zmiany muszą uzyskać akceptację Zamawiającego. 6. Każdy egzemplarz biuletynu musi spełniać wymogi specyfikacji technicznej wskazanej w przedmiocie zamówienia. 7. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia oraz wszystkie informacje dotyczące prowadzonego postępowania w tym m in. (terminu wykonania zamówienia, podstaw wykluczenia, warunków udziału w postępowaniu, podmiotowych środków dowodowych, wymagań dotyczących wadium, terminu związania ofertą, sposobu oraz terminu składania i otwarcia ofert, opisu sposobu obliczenia ceny, opisu kryteriów, zabezpieczenie należytego wykonania umowy) zawarte zostały w Specyfikacji Warunków Zamówienia, która/-y jest dostępny na nw. stronach internetowych: a) <https://araw.pl/> b) <https://bip.araw.pl/> c) <https://ezamowienia.gov.pl/>

Identyfikator procedury: 6898b2ef-7e59-491d-9dd6-b0c2e2f9f21f

Wewnętrzny identyfikator: ZP/PN/05/2024/ARAWSA

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: tak

Uzasadnienie procedury przyspieszonej: Zamawiający po przanalizowaniu całokształtu okoliczności faktycznych i prawnych towarzyszących przedmiotowemu zamówieniu, doszedł do wniosku, iż rozstrzygnięcie postępowania z zachowaniem pełnego terminu na składanie ofert nie jest bezwzględnie konieczne. Pilna potrzeba udzielenia zamówienia oraz związane z tym skrócenie terminu składania ofert wynika z konieczności zagwarantowania ciągłości dostaw biuletynu wroclaw.pl, który posiada formę wydawniczą tygodnika. Biuletyn jest kluczowym sposobem komunikacji z mieszkańcami, a w szczególności z dość liczną grupą

osób wykluczonych cyfrowo. Miasto Wrocław potrzebuje szybko i skutecznie informować mieszkańców o zmianach w rozkładach jazdy komunikacji miejskiej, które wynikają z licznych remontów oraz nowo otwieranych inwestycji. Początek 2025 r. to moment, w którym wiele z tych przedsięwzięć nabierze ostatecznego kształtu, a więc brak możliwości wydawania biuletynu w tym okresie będzie niósł negatywne skutki dla mieszkańców gminy. Przesłanką pilnej potrzeby mogą być nie tylko względny społeczne i organizacyjne, ale też ważny interes Zamawiającego. Środki, które Zamawiający pozyskuje na swoją działalność, są w sposób istotny skorelowane z jego działalnością wydawniczą i redaktorską. Podmioty zlecające Zamawiającemu zadania, wymagają by przekazywane przez niego informacje docierały do mieszkańców, nie tylko drogą elektroniczną, ale też za pośrednictwem fizycznego nośnika, który stanowi biuletyn. Brak możliwości wydawania biuletynu mógłby zachwiać możliwościami spółki, w zakresie wywiązania się ze zleconych zadań, co uderzałoby znacząco w jej interes jako Zamawiającego. Skrócenie terminu nie wpłynie ponadto negatywnie na konkurencyjność trybu zamówienia. Przetarg nie wymaga przygotowania złożonej i skomplikowanej specyfikacji technicznej, która obliguje Wykonawców do wielodniowych przygotowań oraz konsultacji z wyspecjalizowanymi podmiotami. Żaden Wykonawca nie zostanie pozbawiony możliwość udziału w postępowaniu. Biorąc pod uwagę charakter przedmiotu zamówienia oraz fakt, że postępowanie jest realizowane w podobnej formie od ponad 3 (słownie: trzech) lat przygotowanie ofert nie będzie zdaniem Zamawiającego czasochłonne. W istocie zachodzi pilna potrzeba udzielenia przedmiotowego zamówienia, przy czym skrócenie terminu składania ofert jest w pełni uzasadnione w oparciu o nadmienione powyżej przesłanki.

#### **2.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 79810000 Usługi drukowania

#### **2.1.2. Miejsce realizacji**

Miejscowość: Wrocław

Podpodział krajowy (NUTS): Wrocławski (PL518)

Kraj: Polska

#### **2.1.4. Informacje ogólne**

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

art.132 ustawy Prawo zamówień publicznych - Dyrektywa 2014/24/UE

#### **2.1.6. Podstawy wykluczenia**

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

## **5. Część zamówienia**

---

### **5.1. Część zamówienia: LOT-0001**

Tytuł: Wykonanie usługi wydruku biuletynu Wroclaw.pl

Opis: Zamawiający zamówi u Wykonawcy wydruk biuletynu wroclaw.pl w liczbie do 55 (słownie: pięćdziesięciu pięciu) numerów w ramach 18 (słownie: osiemnastu) możliwości.

Możliwości zostały opisane w Specyfikacji Warunków Zamówienia. 2. Każdy numer biuletynu zawiera ISSN. 3. W ramach umowy Zamawiający zamówi: a) minimalnie 5% wartości brutto umowy, b) maksymalnie 100% wartości brutto umowy. 4. Specyfikacja techniczna: a) zadruk dwustronny kolorowy (CMYK 4/4), b) format bazowy: szerokość 280 mm i wysokości 345 mm. (+/- 10mm), c) minimalna gramatura to 40 gram/m<sup>2</sup> d) papier wykorzystywany do druku biuletynu musi pochodzić co najmniej w 50% z recyklingu (aspekt środowiskowy). 5. Istnieje

możliwość zmiany formatu bazowego wydruku numeru biuletynu za zgodą obu Stron, o ile Wykonawca posiada warunki techniczne do wykonania wydruku w innym formacie niż zadeklarowany format bazowy. Wszystkie zmiany muszą uzyskać akceptację Zamawiającego.

6. Każdy egzemplarz biuletynu musi spełniać wymogi specyfikacji technicznej wskazanej w przedmiocie zamówienia. 7. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia oraz wszystkie informacje dotyczące prowadzonego postępowania w tym m.in. (terminu wykonania zamówienia, podstaw wykluczenia, warunków udziału w postępowaniu, podmiotowych środków dowodowych, wymagań dotyczących wadium, terminu związania ofertą, sposobu oraz terminu składania i otwarcia ofert, opisu sposobu obliczenia ceny, opisu kryteriów, zabezpieczenie należytego wykonania umowy) zawarte zostały w Specyfikacji Warunków Zamówienia, która/-y jest dostępny na nw. stronach internetowych: a) <https://araw.pl/> b) <https://bip.araw.pl/> c) <https://ezamowienia.gov.pl/>  
Wewnętrzny identyfikator: ZP/PN/05/2024/ARAWSA

#### **5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 79810000 Usługi drukowania

#### **5.1.2. Miejsce realizacji**

Podpodział krajowy (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Kraj: Polska

Informacje dodatkowe: polski

#### **5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Data początkowa: 02/01/2025

Data zakończenia trwania: 31/12/2025

#### **5.1.6. Informacje ogólne**

Zastrzeżony udział: Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

#### **5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

#### **5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: polski

Adres dokumentów zamówienia: <http://ezamowienia.gov.pl/pl/>

#### **5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Dozwolone

Adres na potrzeby zgłoszenia: <http://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: polski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Termin składania ofert: 03/12/2024 09:00:00 (UTC+1)

Termin, do którego oferta musi pozostać ważna: 90 Dni

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 03/12/2024 10:00:00 (UTC+1)

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie  
Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone  
Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak  
Stosowane będą płatności elektroniczne: tak  
Informacje o terminach odwołania: Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach przewidzianych w Dziale IX ustawy Pzp (art. 505 – 590 ustawy Pzp).

#### 5.1.15. Techniki

Umowa ramowa: Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów: Brak dynamicznego systemu zakupów

#### 5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ mediacyjny: Krajowa Izba Odwoławcza

Organ odwoławczy: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Agencja Rozwoju Aglomeracji Wrocławskiej Spółka Akcyjna

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Krajowa Izba Odwoławcza

TED eSender: Publications Office of the European Union

## 8. Organizacje

---

### 8.1. ORG-0006

Oficjalna nazwa: Agencja Rozwoju Aglomeracji Wrocławskiej Spółka Akcyjna

Numer rejestracyjny: 897 171 03 46

Adres pocztowy: Pl. Solny 14

Miejscowość: Wrocław

Kod pocztowy: 50-062

Podpodział krajowy (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Kraj: Polska

Punkt kontaktowy: Agencja Rozwoju Aglomeracji Wrocławskiej Spółka Akcyjna

E-mail: [przetargi@araw.pl](mailto:przetargi@araw.pl)

Telefon: 48 717 83 53 10

Faks: 48 717 83 53 11

Adres strony internetowej: <https://araw.pl/>

Adres na potrzeby wymiany informacji (URL): <https://araw.pl/>

Profil nabywcy: <https://araw.pl/>

#### **Role tej organizacji:**

Nabywca

Centralna jednostka zakupująca udzielająca zamówień publicznych lub zawierająca umowy ramowe w zakresie robót budowlanych, dostaw lub usług przeznaczonych dla innych nabywców

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

### 8.1. ORG-0007

Oficjalna nazwa: Krajowa Izba Odwoławcza

Numer rejestracyjny: 5262239325

Departament: Departament Odwołań Urzędu

Adres pocztowy: ul. Postępu 17a  
Miejscowość: Warszawa  
Kod pocztowy: 02-676  
Podpodział krajowy (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Kraj: Polska  
Punkt kontaktowy: Krajowa Izba Odwoławcza  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48 22 458 78 01  
Faks: +48 22 458 78 00  
Adres strony internetowej: <http://www.uzp.gov.pl>

**Role tej organizacji:**

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału  
Organ odwoławczy  
Organ mediacyjny

**8.1. ORG-0000**

Oficjalna nazwa: Publications Office of the European Union  
Numer rejestracyjny: PUBL  
Miejscowość: Luxembourg  
Kod pocztowy: 2417  
Podpodział krajowy (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Kraj: Luksemburg  
E-mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Telefon: +352 29291  
Adres strony internetowej: <https://op.europa.eu>

**Role tej organizacji:**

TED eSender

## 11. Informacje o ogłoszeniu

---

**11.1. Informacje o ogłoszeniu**

Identyfikator/wersja ogłoszenia: fd3c9b61-5b48-4e5a-bfdd-eeced3e27863 - 01  
Typ formularza: Procedura konkurencyjna  
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Podrodzaj ogłoszenia: 16  
Ogłoszenie – data wysłania: 15/11/2024 10:59:13 (UTC)  
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: polski

**11.2. Informacje o publikacji**

Numer publikacji ogłoszenia: 701029-2024  
Numer wydania Dz.U. S: 224/2024  
Data publikacji: 18/11/2024